

## LES URGENCES

**Médecin (entre 20 h et 8 h)** : composer le 15

**Gendarmeries** : à Kaysersberg, 03.89.47.10.37 ; à Lapoutroie, 03.89.47.50.14.

**Pompiers** : 18.

**Ambulances** : Vallée de Kaysersberg, 03.89.47.11.58. Val d'Orbey, 03.89.71.33.25.

**EDF** : 09.69.32.15.15.

**GDF** : 0800.47.33.33.

## LES SERVICES

**Office de tourisme** : à Kaysersberg (39 rue du Général-De-Gaulle), 03.89.78.22.78, de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30. A Orbey : (48 rue Charles-De-Gaulle), 03.89.71.30.11, de 9 h 30 à 12 h et de 15 h à 17 h 30.

**Déchetteries** : Kaysersberg (rue de Lapoutroie) : de 14 h à 18 h. Orbey-Lapoutroie (5 Grand-Pré à Orbey) : de 14 h à 18 h.

**CPAM** : permanence de l'assistante sociale, au centre médico-social de Kaysersberg, sur rendez-vous au 03.89.78.24.11.

**APA/FE 68** : 03.89.73.24.47.

**Manne emploi** : de 8 h à 12 h (2 rue du Gal-De-Gaulle à Kaysersberg,

03.89.78.28.32).

**Puéricultrice** : sur rendez-vous au Centre médico-social de Kaysersberg, 03.89.78.24.11.

**Haltes-garderies et multi-accueils** : Boucle d'or (10 allée Stoecklin à Kaysersberg, 03.89.47.18.22) de 7 h à 18 h 30 ; Le Petit Poucet (1 rue du Vallon à Sigolsheim, 03.89.47.32.31) de 7 h 30 à 18 h 30 ; Les Petits Princes (1 rue de la Se-DB à Lapoutroie, 03.89.47.51.88) de 7 h à 18 h 45 ; Le Chat Botté (5 rue des Écoles à Orbey, 03.89.86.56.59), de 6 h 45 à 18 h 45.

## LES LOISIRS

**Centre nautique Arc-en-ciel** : (31 rue du Geisbourg à Kaysersberg, 03.89.78.26.27) : (piscine et espace forme) : de 10 h à 19 h.

**Bibliothèques** : Kaysersberg (2 avenue Georges-Ferrenbach, 03.89.47.35.35), de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Katzenthal : (31 Grand-rue, 03.89.27.05.31), de 17 h 15 à 18 h 30. Lapoutroie : (41 rue du Général Dufieux), de 9 h 30 à 11 h 30 (41 rue du Général Dufieux). Orbey : (17 rue Charles-De-Gaulle), de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h (17 rue Charles-De-Gaulle).

**Ludothèque** : Lapoutroie (41 rue du Général Dufieux), de 14 h 30 à 17 h.

## KAYSERSBERG

## Exposition de Solhimal au Badhus

L'association Solhimal (Solidarité aux peuples himalayens) tiendra son exposition-vente annuelle à Kaysersberg, salle du Badhus, du mercredi 29 octobre au dimanche 2 novembre, de 10 h à 19 h. Le public y trouvera entre autres des objets rituels bouddhiques (bols chantants, statuettes, dorjee et cloche), encens naturels, articles en papier de riz, vêtements, épices et thés du Népal, ainsi que des bijoux.

Un repas népalais est proposé vendredi 31 octobre à 19 h au rez-de-chaussée du Badhus à Kaysersberg au prix de 15 €. Le bénéfice de ce repas est destiné à une opération menée au Népal par Chemi Gonsar, employée de Solhimal à Katman-

dou. Elle va organiser un séjour dans des familles d'accueil au Népal, pour des jeunes Tibétains réfugiés en Inde sans leurs familles depuis plusieurs années, car les parents sont restés au Tibet mais ont préféré faire partir leurs enfants en Inde au risque de ne plus jamais les revoir, pour leur épargner dictature et maltraitements de la part des autorités chinoises et leur permettre d'avoir une éducation et une instruction dans le respect de leur culture. Il reste à trouver le financement pour le voyage et les visas.

**Y ALLER** Repas népalais, vendredi 31 octobre à 19 h au Badhus. Prix : 15 €. Réservation obligatoire au 03.89.49.03.16 ou charrondo@wanadoo.fr

## BENNWIHR

## Les obsèques de Marie-Thérèse Bunner

Marie-Thérèse Bunner est décédée vendredi 24 octobre, à l'aube de ses 71 ans.

Marie-Thérèse Bunner est née le 23 janvier 1944 à Guémar au foyer d'Arthur et Adèle Engel, agriculteurs, et où elle s'est épanouie en compagnie de sa sœur et de ses deux frères. En 1968, Marie-Thérèse a uni sa destinée à celle de Marcel Bunner de Bennwihr, viticulteur et tourneur fraiseur. Tout d'abord domicilié à Guémar, le couple s'est installé à Bennwihr en 1976. Marie-Thérèse Bunner a épaulé son mari sur l'exploitation familiale, tout en s'occupant de l'éducation des quatre enfants qui sont venus agrandir le cercle familial au fil des années : Bernard, époux d'Elena, établi à Boston dans la Massachussets ; Florence, épouse de Sébastien Vogel et résidant à Rumsheim-le-Haut et Guy et Maxime, tous deux domiciliés à Bennwihr avec Céline Keigler et Corinne Zagni,

leurs compagnes respectives. Trois petits-enfants, Alexandra, 6 ans, Catherine, 4 ans et Camille, 3 ans, faisaient la fierté de leur mamie. En avril 2004, Marie-Thérèse Bunner a connu l'immense douleur de perdre son mari.

Pendant de très nombreuses années et jusqu'à ses derniers jours, elle a été membre de la chorale Sainte-Cécile et en a assumé la présidence ces dernières années. Guidée par son amour de la terre et ses racines paysannes, elle avait un sens aigu de l'accueil et restait toujours ouverte et accessible aux autres.

Les obsèques de Marie-Thérèse Bunner seront célébrées ce mercredi 29 octobre à 14 h 30 en l'église Saints-Pierre-et-Paul de Bennwihr.

L'Alsace adresse ses condoléances à la famille en deuil.

## LES URGENCES

**Médecin (entre 20 h et 8 h)** : composer le 15.

**Gendarmerie** : Ribeauvillé, 03.89.73.60.70.

**Pompiers** : 18.

**Ambulances de Ribeauvillé** : 03.89.73.66.88.

**EDF** : 09.69.32.15.15.

**GDF** : 0800.47.33.33.

**Eau et assainissement** : 03.89.73.20.09

## LES SERVICES

**Office de tourisme** : Ribeauvillé et Riquevill, 03.89.73.23.23, de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h.

**Haltes-garderies et multi-accueils** : à Ribeauvillé : Stumbahiesel, de 7 h à 19 h, 03.89.73.88.85 ; à Bergheim : de 7 h à 19 h, 03.89.73.29.68 ; à Beblenheim : Château de sable, de 7 h 30 à 18 h 30, 03.89.49.01.44.

**Relais assistantes maternelles** : 03.89.73.27.13.

**Accueil enfance** : de 9 h à 12 h, 03.89.73.27.26.

**Mission locale jeunes** : Ribeauvillé, 03.89.73.27.26.

**Association Haut-Rhinoise d'aide aux personnes âgées (APA)** : pôle gérontologique, 03.89.78.27.61 ; soutien à domicile, 03.89.73.24.47.

**Aide à domicile en milieu rural (ADM des Vallées)** : 03.88.57.17.96.

**Croix bleue** : 03.89.71.83.61.

**Déchetteries** : Ribeauvillé, de 13 h à 18 h 30. Riquevill, de 8 h à 12 h.

## LES LOISIRS

**Piscine des Trois-Châteaux** : 03.89.73.27.27, de 9 h à 21 h.

**Bibliothèques** : Bennwihr : de 14 h à 17 h. Bergheim : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Ribeauvillé : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Riquevill : de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

## SIGOLSHEIM

## Le local de la Brigade Verte inauguré

Depuis quelque temps déjà, la Brigade Verte a intégré leur nouveau local à Sigolsheim. Celui-ci a été officiellement inauguré samedi.

Yvan Hobel

C'est peu après 10 h 30 que Thierry Speitel, maire de Sigolsheim, aux côtés de Jean-Marie Bockel, sénateur, et d'Henri Masson, président du Syndicat des Brigades Vertes du Haut-Rhin a dévoilé la plaque murale pour la cérémonie d'inauguration du local de la Brigade Verte à Sigolsheim, samedi.

Dans l'assistance, on a pu noter la présence d'Édouard Leiber, maire de Husseren-les-Châteaux et vice-président de la Brigade Verte, des élus des environs, des représentants du Syndicat avec quatre membres de la Brigade de Sigolsheim et leur chef de poste Philippe Barotte, les représentants des entreprises ayant travaillé à l'aménagement du local, ainsi que les instances qui sont amenées à collaborer avec la Brigade Verte, à savoir la gendarmerie de Kaysersberg et la police municipale.

## 60 000 € pour l'aménagement du bâtiment

Dans son allocution, le maire a sa-



Le sénateur Jean-Marie Bockel, le maire Thierry Speitel et le président Masson dévoilent la plaque d'inauguration des locaux des Brigades Vertes.

Photo L'Alsace/Yvan Hobel

lué la mobilisation des communes pour sauver la Brigade Verte menacée récemment. Dans un premier temps, la Brigade Verte a occupé les anciens bureaux de la mairie.

L'aménagement des combles d'un bâtiment municipal donnant sur le grand parking est revenu à 60 000 € TTC. Si le Département n'a pas participé financièrement, la

Région a donné 15 000 €, Jean-Marie Bockel a lui versé 5000 € de son enveloppe parlementaire et la commune de Sigolsheim a, elle, versé 30 000 €.

## 24 communes couvertes

Le président Masson a donné ensuite quelques chiffres concernant

la Brigade Verte : le site de Sigolsheim couvre 24 communes de 27 300 ha et 32 000 habitants. Au total, avec les nouveaux ralliements, dont celui d'Ingersheim, ce sont 319 communes du département qui contribuent par leurs cotisations de 126 000 €, sachant que le Département ajoute le double de cette somme pour le bon fonctionnement du Syndicat.

## ORBEY

## Les latinistes voyagent à Rome

53 élèves inscrits au cours de latin du collège Georges Martelot d'Orbey sont récemment partis à la découverte de Rome et de ses monuments historiques.

Une escapade romaine de cinq jours ; voilà ce à quoi 53 élèves latinistes du collège Georges Martelot d'Orbey ont eu droit récemment. Ces derniers sont partis à la découverte de Rome et de ses environs, accompagnés par quatre professeurs.

Au cours de leur riche séjour, les élèves ont pu visiter la Rome antique de la colonne de Trajan au Colisée, en passant par les forums. Ils se sont également promenés, accompagnés d'une guide dans le dédale des ruelles d'Ostia Antica, le port de la Rome antique.

## Promenade dans la Rome baroque

Puis, ils se sont rendus à Cerveteri pour voir des tombes de l'époque



Les élèves inscrits au cours de latin se sont promenés dans la Rome baroque avec ses places et ses fameuses fontaines.

DR

des Étrusques. Enfin, le dernier jour a été consacré à la visite de la place et de la basilique Saint-Pier-

re et à la mémorable montée dans la Coupole de Saint-Pierre, puis à une promenade dans la Rome ba-

roque avec ses places et ses fontaines réputées, Place Navone, Fontaine de Trévi et Place d'Espagne.

## Une exposition de photos en préparation

Ce voyage culturel, organisé dans le cadre de l'étude des langues anciennes, a été largement préparé par les élèves par le biais d'une étude de monuments et de recherches documentaires.

À la rentrée des vacances de la Toussaint, ils prépareront une exposition de photos et réaliseront des carnets de voyage qui seront présentés, à la fin de l'année scolaire, aux parents et aux proches.

## RIBEAUVILLÉ

## Le collège Sainte-Marie dans la course



Les élèves du collège Sainte-Marie ont couru pour récolter des dons dans l'optique d'aider la recherche contre la mucoviscidose.

Photo L'Alsace/Denis Heyberger

Les frondaisons du Jardin de ville de Ribeauvillé ont servi de cadre récemment au cross du collège Sainte-Marie. L'objectif de cette course était de récolter un don personnel de chaque élève, dans l'optique d'aider la recherche contre la mucoviscidose.

Les dossards ont été élaborés par trois élèves d'une classe de 6<sup>e</sup>, reprenant à leur compte le thème de cette lutte. La course a été encadrée par les enseignants

de l'établissement. La matinée s'est achevée par une remise de médailles.

## Palmarès

**CM2 filles** : 1. Émilie Cauvy, 2. Pauline Muller, 3. Émilie Chapellet ; **CM2 garçons** : 1. Hugo Becker, 2. Aurélien Bertsch, 3. Matéo Rosse ; **6<sup>e</sup> filles** : 1. Amélie Guillon, 2. Justine Husser, 3. Nelly Boespflug ; **6<sup>e</sup> garçons** : 1. Noé Amouyal, 2. Russell Laron-

delle, 3. Arthur Buhl ; **5<sup>e</sup> filles** : 1. Emma Hebtng, 2. Léa Keller, 3. Lison Schaerlinger ; **5<sup>e</sup> garçons** : 1. Lester Cippe, 2. Thomas Mayer, 3. Lucas Engel ; **4<sup>e</sup> filles** : 1. Elise Marchal, 2. Varvara Parkhomenko, 3. Blandine Engel-Rolling ; **4<sup>e</sup> garçons** : 1. Martin Kelles, 2. Loan Gaume, 3. Serkah Yildiz ; **3<sup>e</sup> filles** : 1. Léa Scotto, 2. Agnès Bléger, 3. Eva Vincent ; **3<sup>e</sup> garçons** : 1. Sadik Erten, 2. Nathan Jaegler, 3. Marc Schmitt.

## Bloc-notes

**Bergheim**  
Le relevé des compteurs d'eau à Bergheim aura lieu jusqu'au 8 novembre.

**Thannenkirch**  
L'Agence postale communale de Thannenkirch sera fermée jeudi 30 et vendredi 31 octobre. Les courriers ou colis recommandés seront à chercher à la poste de Bergheim durant cette période ou dès le lundi suivant à l'agence postale.

**Beblenheim**  
La prochaine collecte de sang en collaboration avec l'EFS (Établissement Français de Sang), aura lieu à Beblenheim mercredi 29 octobre de 16 h 30 à 19 h 30 à la salle des fêtes. Elle s'adresse aux donateurs locaux mais aussi à ceux de Zellenberg. Au cours de cette collecte, l'amicale servira un repas chaud aux donateurs de la soirée.

**Lapoutroie**  
ERDF informe les habitants que des travaux sur le réseau électrique entraîneront une coupure d'électricité jeudi 30 octobre, entre 8 h et 12 h sur les secteurs : Châmont, Les Cammes, Champs de la Croix, Ribeaugoutte, La Graine, La Forêt ainsi que le mardi 4 novembre entre 9 h et 11 h à Hachimette (Les Fourches, Rue de l'Europe, rue de la Cascade).